

HDP 600 (+ Montage BAS 60)



Die HDP 600 kann nur in Verbindung mit dem Satelliten-Receiver UFS 740 und der Flachantenne BAS 60 betrieben werden!



Lesen Sie, bevor Sie mit der Montage der HDP 600 beginnen, sämtliche Sicherheits- und Warnhinweise der beigelegten Montage- und Bedienungsanleitung der CAP 600 durch und beachten Sie diese während des kompletten Montage-, Demontage- bzw. eines Umbauvorganges.

WICHTIGE HINWEISE/ KOMPONENTEN U. LIEFERUMFANG



Die Montage der HDP 160 sollte grundsätzlich von einem Fachmann (z. B. Caravan-Händler) durchgeführt werden. Bei unsachgemäßer Montage erlischt der Gewährleistungsanspruch!

Es ist zu beachten, dass:

- Die Antenne und die an der Antenne angeschlossenen Geräte vom Stromnetz getrennt sind
- Die montierende Person schwindelfrei ist und sich sicher auf dem Wohnwagen bzw. Wohnmobil bewegen kann
- Die montierende Person festes und rutschesicheres Schuhwerk trägt
- Die montierende Person während der Ausführung eine sichere Stand- und Halteposition hat
- Das Dach und die benutzte Aufstiegshilfe (z. B. Leiter) trocken, sauber und rutschfest sind
- Das Dach der Belastung durch die montierende Person Stand hält

Vorsicht! Es besteht Lebens-/Verletzungsgefahr durch Absturz oder Dachdurchbruch!

- Sich bei der Montage/Demontage der Dreheinheit und der Flachantenne keine Personen, insbesondere keine Kinder, in unmittelbarer Nähe der Dreheinheit bzw. der Antenne befinden und bewegliche Teile berühren. Es darf sich während der Montage/Demontage niemand im Wohnwagen-/Wohnmobil-Bereich unterhalb der Antenne befinden.

Vorsicht! Es besteht Lebens-/Verletzungsgefahr durch möglichen Durchbruch und durch evtl. herabfallende Teile im Wohnmobil/-wagen

Beachten Sie weiterhin das Kapitel „Sicherheitshinweise - Wichtige Hinweise“ der Montage- und Bedienungsanleitung CAP 600!

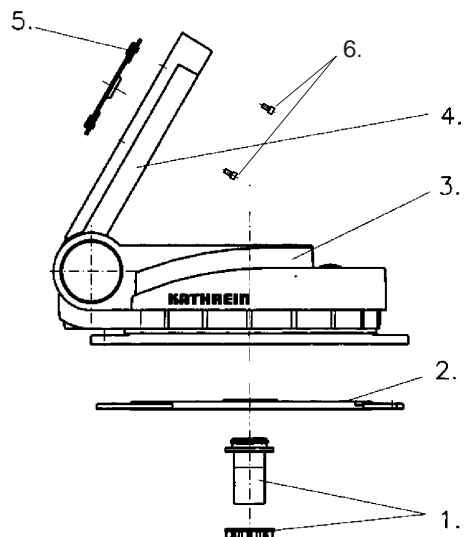
Im Drehbereich (siehe „Sicherheitshinweise und wichtige Hinweise“ der Montage- und Bedienungsanleitung CAP 600) dürfen sich keine Hindernisse befinden!

KOMPONENTEN UND LIEFERUMFANG

1. Dachdurchführung mit Befestigungsmutter
2. Montageplatte für HDP 600
3. Dreheinheit mit integrierter Steuerung
4. Antennentragarm
5. Montageplatte für BAS 60
6. 2 Schrauben zur Befestigung der BAS 60

Lieferumfang:

- Dreheinheit komplett mit Steuerelektronik (3. und 4.)
- Montageplatten (2. und 5. - je eine für HDP 600 und BAS 60)
- Zwei Schrauben zur Befestigung der BAS 60 an der HDP 600 (6.)
- Kompletter Kabelsatz: 1 x Koax-Kabel mit 8-m-Länge und ein Stromführungs-Kabel (10 m) zum Anschluss an das Bordnetz
- Dachdurchführung mit Dichtung (1.)
- Dichtklebmasse Sikaflex® 291 (100-ml-Tube)
- Montage- und Bedienungsanleitung MobiSet 2 digital CAP 600
- Montagehinweise HDP 600 (+ Montage BAS 60)
- Sicherheitshinweis zum Absenken der Antenne während der Fahrt



MONTAGE

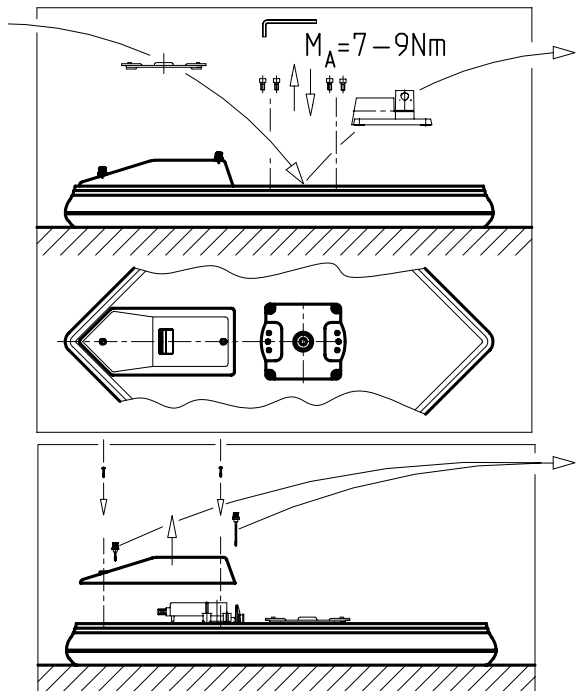
MONTAGEVORGANG HDP 600

Führen Sie die Montage der HDP 600 auf Ihrem Caravan oder Wohnmobil, unter Beachtung der angegebenen Sicherheitshinweise, wie in der Montage- und Bedienungsanleitung der CAP 600 beschrieben durch.

MONTAGE BAS 60 AUF DIE HDP 600

Bei der Erklärung dieses Montagevorganges gehen wir davon aus, dass die HDP 600, wie in der Montage- und Bedienungsanleitung der CAP 600 beschrieben, ordnungsgemäß aufgebaut, installiert und eingerichtet wurde. Beachten Sie bitte zusätzlich die Sicherheitshinweise der ausführlichen Betriebsanleitung des UFS 740sw!

Bereiten Sie die Flachantenne BAS 60 für die Montage an der HDP 600, wie in der Abbildung rechts dargestellt, vor. Führen Sie dazu den Austausch der alten Montagehalterung an der BAS 60 durch die mit der HDP 600 mitgelieferte Montageplatte durch.





Schrauben Sie die LNB-Schutzhaube ab und drehen Sie die Rändelschrauben heraus. Als Ersatz für die Rändelschrauben sind bei Punkt 13 die beiliegenden Flachkopfschrauben in die LNB-Schutzhaube zu drehen (siehe Punkt 13). Führen Sie diesen Austausch **unbedingt** durch, da sonst eine Kollision zwischen Antenne und Automatik-Positioner erfolgt.

Zur Montage/Demontage der Flachantenne an der Dreheinheit gehen Sie folgendermaßen vor: (Die Tastenbezeichnungen beziehen sich auf die Fernbedienung des Receivers UFS 740sw)

1. Schalten Sie den Receiver mit dem Netzschalter an der Frontseite des Gerätes ein
2. Drücken Sie eine der Nummern-Tasten um den Receiver in Betrieb zu nehmen
3. Gegebenenfalls müssen Sie eine Erst-Installation durchführen - Hinweis: Bei der Einstellung „Antennen-Konfiguration“ in der Erst-Installation muss bei dem Punkt „System“ zwingend „CAP“ gewählt werden (siehe Montage- und Bedienungsanleitung CAP 600 „Seite 46“)!
4. Warten Sie bis die Meldung „Position von Astra ist unbekannt. Suche starten?“ kommt – brechen Sie dann diesen Vorgang mit der **EXIT**-Taste ab (diese Einblendung erscheint nur im CAP-Modus)
5. Wechseln Sie im Anschluss mit der **MENU**-Taste ins Hauptmenü und mit den **▼▲**-Tasten auf den Menüpunkt „Einstellungen“ und bestätigen Sie die Auswahl mit der **OK**-Taste
6. Wechseln Sie mit den **▼▲**-Tasten auf den Menüpunkt „Antennen-Konfiguration“ und bestätigen Sie die Auswahl mit der **OK**-Taste

MONTAGE

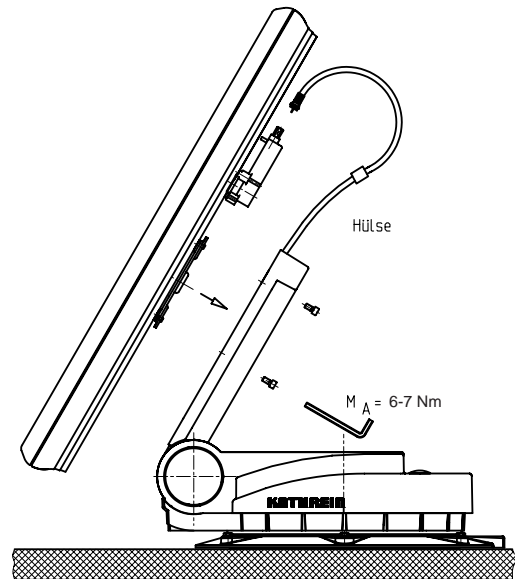
Hinweis: Bei der Einstellung „Antennen-Konfiguration“ muss bei dem Punkt „System“ zwingend „CAP“ gewählt werden (siehe Montage- und Bedienungsanleitung CAP 600 „Seite 48“!)










7. Wechseln Sie mit den -Tasten auf den Menüpunkt Elevation und geben Sie mit den Zifferntasten der Fernbedienung „400“ ein
8. Drücken Sie die -Taste und die Dreheinheit fährt den gewählten Elevationswinkel an
9. Schalten Sie den UFS 740 mit dem Netzschalter an der Frontseite aus und trennen Sie ihn vom Stromkreis
10. Montieren Sie jetzt die BAS 60, unter Berücksichtigung der benötigten Polarisierungseinstellung (siehe Montage- und Bedienungsanleitung CAP 600 „Polarisationseinstellung“) auf die HDP 600 mit Hilfe der beiden mitgelieferten Schrauben (siehe Grafik rechts)

Beachten Sie dabei, dass sich das Sat-ZF-Kabel der HDP 600 in der für das Kabel vorgesehenen Aussparung an der HDP 600 und dem LNB-Gehäuse an der Rückseite der Antenne befindet, damit es nicht beschädigt wird.

Ziehen Sie die Innensechskant-Schrauben mit einem Drehmoment von 6-7 Nm an

11. Verbinden Sie jetzt das Sat-ZF-Kabel der HDP 600 mit dem LNB-Eingang der BAS 60
12. Befestigen Sie, sofern noch nicht geschehen, das Sat-ZF-Kabel der HDP 600 in der Kabelhalterung des LNB-Gehäuses



13. Befestigen Sie die LNB-Schutzhaube wieder an der Antenne mit den beiliegenden Flachkopfschrauben (**nicht mit den alten Rändelschrauben, dies würde zu einer Kollision zwischen Antenne und Automatik-Positioner führen!!**)
14. Verlassen Sie den Montageort und schließen Sie den UFS 740sw wieder an den Stromkreis an
15. Schalten Sie den Receiver zuerst mit dem Netzschalter und anschließend mit einer der Nummern-Tasten ein
16. Als nächstes wird Ihnen „Bitte warten, HDP wird initialisiert“ angezeigt. Warten Sie bis die Meldung „Position von Astra ist unbekannt. Suche starten?“ kommt – brechen Sie diesen Vorgang mit der -Taste ab
17. Wechseln Sie im Anschluss mit der -Taste ins Hauptmenü und mit den -Tasten auf den Menüpunkt „Einstellungen“ und bestätigen Sie die Auswahl mit der -Taste. Wechseln Sie mit den -Tasten auf den Menüpunkt „Antennen-Konfiguration“ und bestätigen Sie die Auswahl mit der -Taste
18. Wechseln Sie mit den -Tasten auf den Menüpunkt „Drehantenne zurücksetzen“ und bestätigen Sie mit der -Taste. Nach dem die Antenne zurückgesetzt wurde, können Sie mit der -Taste zum normalen Fernsehbild zurückkehren
19. Fahren Sie jetzt mit dem Kapitel „Bedienungsanleitung CAP 600“ der Montage- und Bedienungsanleitung CAP 600 fort.

TECHNISCHE DATEN/SONSTIGES

Typ		HDP 600
Bestell-Nr.		20410029
Versorgungsspannung (Autobatterie)	V	10,9-13,8
Stromaufnahmen aus dem 12-V-Bordnetz: - Einschaltstrom - Satellitensuche - TV-Empfang - Stand-by	A	Typ. 10, max. 12 Typ. 3 Typ. 1,2 Typ. 0,024
Stromaufnahme aus dem Receiver	mA	Typ. 160
Einstellbereich: - Elevation - Azimut - Skew	°	0-80 370 -15/0/+15
Gewicht	kg	8,0
Verpackungs-Einheit/Gewicht	St./kg	1/12,75

Zündsignal 12...24 V
 Suchzeit erster Satellit (typ.) 10...120 s
 Suchzeit weitere Satelliten (typ.) 2...30 s
 Anfahrzeit LSM 2...15 s

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG



EG-Konformitätserklärung

Hersteller: Kathrein-Werke KG
 Adresse: Postfach 1118 44
 43084 Krefeld

Produktbezeichnung: Sat-Receiver Modell 2
 Typenbezeichnung: CAP 600
 Zugriffsnummer: 2039018

Die Kathrein-Werke KG erklärt hiermit, dass das beschriebene Produkt den Anforderungen des Rates der Europäischen Union für die Einhaltung der Bestimmungen der Richtlinie über die Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) entspricht.

1) Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) (Richtlinie vom 21. Juni 1986)

2) Maschinenrichtlinie (vom 21. Juni 1986)

3) Energieeffizienzrichtlinie (vom 21. Juni 1986)

4) RoHS (vom 18. Juni 2002)

5) WEEE (vom 12. Juli 2005)

6) REACH (vom 18. Juni 2007)

7) LVD (vom 12. Juli 2006)

8) EMC (vom 12. Juli 2006)

9) EMC (vom 12. Juli 2006)

10) EMC (vom 12. Juli 2006)

11) EMC (vom 12. Juli 2006)

12) EMC (vom 12. Juli 2006)

13) EMC (vom 12. Juli 2006)

14) EMC (vom 12. Juli 2006)

15) EMC (vom 12. Juli 2006)

16) EMC (vom 12. Juli 2006)

17) EMC (vom 12. Juli 2006)

18) EMC (vom 12. Juli 2006)

19) EMC (vom 12. Juli 2006)

20) EMC (vom 12. Juli 2006)

21) EMC (vom 12. Juli 2006)

22) EMC (vom 12. Juli 2006)

23) EMC (vom 12. Juli 2006)

24) EMC (vom 12. Juli 2006)

25) EMC (vom 12. Juli 2006)

26) EMC (vom 12. Juli 2006)

27) EMC (vom 12. Juli 2006)

28) EMC (vom 12. Juli 2006)

29) EMC (vom 12. Juli 2006)

30) EMC (vom 12. Juli 2006)

31) EMC (vom 12. Juli 2006)

32) EMC (vom 12. Juli 2006)

33) EMC (vom 12. Juli 2006)

34) EMC (vom 12. Juli 2006)

35) EMC (vom 12. Juli 2006)

36) EMC (vom 12. Juli 2006)

37) EMC (vom 12. Juli 2006)

38) EMC (vom 12. Juli 2006)

39) EMC (vom 12. Juli 2006)

40) EMC (vom 12. Juli 2006)

41) EMC (vom 12. Juli 2006)

42) EMC (vom 12. Juli 2006)

43) EMC (vom 12. Juli 2006)

44) EMC (vom 12. Juli 2006)

45) EMC (vom 12. Juli 2006)

46) EMC (vom 12. Juli 2006)

47) EMC (vom 12. Juli 2006)

48) EMC (vom 12. Juli 2006)

49) EMC (vom 12. Juli 2006)

50) EMC (vom 12. Juli 2006)

Siehe Konformitätserklärung in der Montage- und Bedienungsanleitung CAP 600.

ENTSORGUNGSHINWEIS



Elektronische Geräte gehören nicht in den Hausmüll, sondern müssen - gemäß Richtlinie 2002/96/EG DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES vom 27. Januar 2003 über Elektro- und Elektronik-Altgeräte fachgerecht entsorgt werden.

Bitte geben Sie dieses Gerät am Ende seiner Verwendung zur Entsorgung an den dafür vorgesehenen öffentlichen Sammelstellen ab.

SERVICE

Sollten Sie trotz Studiums dieses Montagehinweises und der Montage- und Bedienungsanleitung der CAP 600 noch Fragen zur Inbetriebnahme oder Bedienung haben, oder sollte wider Erwarten ein Problem auftreten, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Fachhändler in Verbindung.

Weiterhin steht Ihnen auch unsere Kathrein-Kunden-Hotline zur Verfügung. Telefon: 08031/184-700

Installation instructions

- English -

HDP 600

(+ installation of the BAS 60)



The HDP 600 can be operated only in conjunction with the UFS 740 satellite receiver and the BAS 60 planar antenna!



Before starting the installation of the HDP 600, please read all safety and warning instructions in the accompanying CAP 600 installation and operating instructions and comply with them throughout the installation, deinstallation and any modification work.

KATHREIN

Antennen • Electronic

IMPORTANT INSTRUCTIONS/ COMPONENTS AND SCOPE OF SUPPLY



The installation of the HDP 160 should always be performed by a specialist (e.g. the caravan dealer). Improper installation will render the warranty void.

Make sure that:

- The antenna and connected units are disconnected from the power
- The person carrying out the installation does not suffer from vertigo and can move around safely on the roof of the caravan or motor home
- The person carrying out the installation is wearing sturdy non-slip shoes
- The person carrying out the installation has a secure position to stand and hold on while working
- The roof and the climbing equipment used (e.g. ladder) are dry, clean and non-slip
- The roof can withstand the weight of the person carrying out the installation

Caution! Risk of death or injury due to falling or roof collapsing!

- No persons, especially small children, should be in the immediate area of the turntable or antenna and touch movable parts during installation/deinstallation of the turntable and planar antenna. Nobody should be below the antenna inside the caravan / motorhome during dismantling / installation.

Caution! Risk of death or injury due to possible roof collapsing and falling parts on the motor home/caravan

Note also the chapter "Important safety instructions" in the CAP 600 installation and operating instructions!

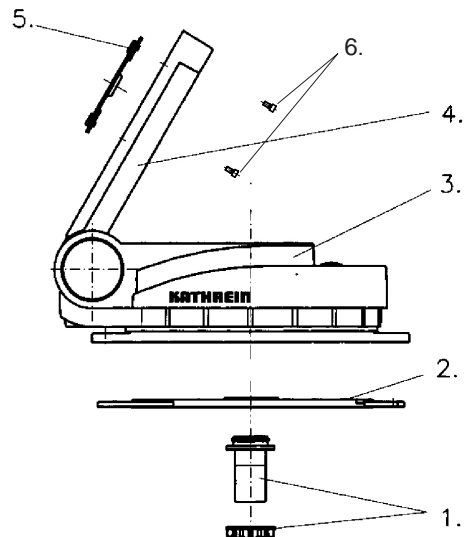
Make sure the antenna has a clear unobstructed swing path (see "Important safety instructions" in the CAP 600 installation and operating instructions)!

COMPONENTS AND SCOPE OF SUPPLY

1. Roof gland with retaining nut
2. Mounting plate for the HDP 600
3. Turntable with integral controls
4. Antenna boom
5. Mounting plate for the BAS 60
6. 2 screws for securing the BAS 60

Items supplied:

- Turntable complete with control electronics (3. and 4.)
- Mounting plates (2. and 5. - one each for the HDP 600 and BAS 60)
- Two screws for securing the BAS 60 to the HDP 600 (6.)
- Complete cabling set: 1 x coax cable 8 m long, and one power supply cable (10 m) for connection to the on-board power supply
- Roof gland with sealing gasket (1.)
- Sikaflex® 291 adhesive sealant (100 ml tube)
- MobiSet 2 digital CAP 600 installation and operating instructions
- Installation instructions HDP 600 (+ installation BAS 60)
- Safety instructions for lowering the antenna whilst driving



INSTALLATION

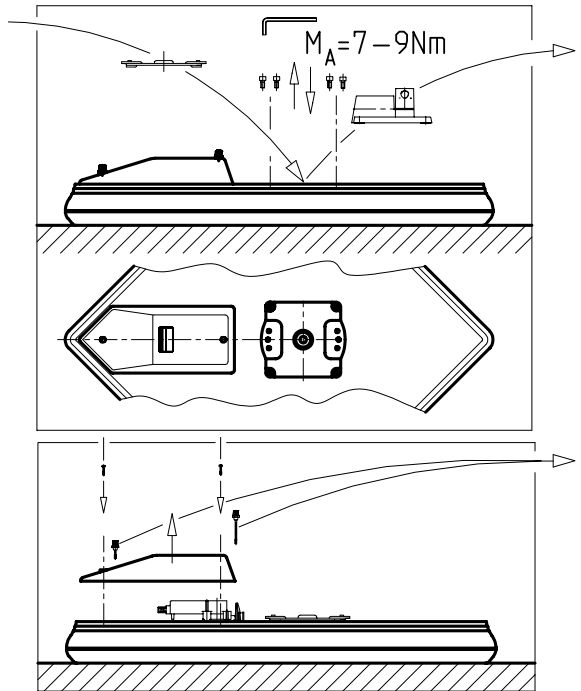
INSTALLATION PROCEDURE FOR THE HDP 600

Whilst installing your HDP 600 on your caravan or motorhome, comply with the relevant safety instructions in the CAP 600 installation and operating instructions.

INSTALLING THE BAS 60 ON THE HDP 600

In describing this installation process we are assuming that the HDP 600 has been properly assembled, installed and set up as described in the CAP 600 installation and operating instructions. The safety instructions in the detailed operating manual for the UFS 740sw must also be followed!

Prepare the BAS 60 planar antenna for installation on the HDP 600 as shown in the illustration on the right. To do this, replace the old mounting bracket on the BAS 60 with the mounting plate supplied with the HDP 600.






Unscrew the LNB protective cover and unscrew the knurled screws from it. Screw the flat-head screws item 13 into the LNB protective cover, replacing the knurled screws (see item 13). The replacement is **essential** because otherwise a collision will occur between the antenna and the automatic positioner.

To dismantle/install the planar antenna from the turntable, proceed as follows: (the key names refer to the remote control for the UFS 740sw receiver)

1. Switch on the receiver at the main switch on the front of the unit.
2. Pressing any of the numeric buttons will bring the receiver into operating mode.
3. If necessary, first perform a first installation - note: If the "Antenna configuration" setting is selected in first installation, it is essential to select "CAP" for the "System" parameter (see CAP 600 installation and operating instructions, page 46)!
4. Wait until the message "Position of Astra is not known. Start search?" is displayed – then abort this procedure using the **EXIT** key (this message is displayed only in CAP mode)
5. Next, press the **MENU** button to go to the main menu and use the **▼▲** buttons to move to the "Settings" menu item. Confirm the selection by pressing the **OK** button.
6. Use the **▼▲** buttons to move to the "Antenna Configuration" menu item. Confirm the selection by pressing the **OK** button.

INSTALLATION

Note: If the "Antenna configuration" setting is selected, it is essential to select "CAP" for the "System" parameter (see CAP 600 installation and operating instructions, page 48)!

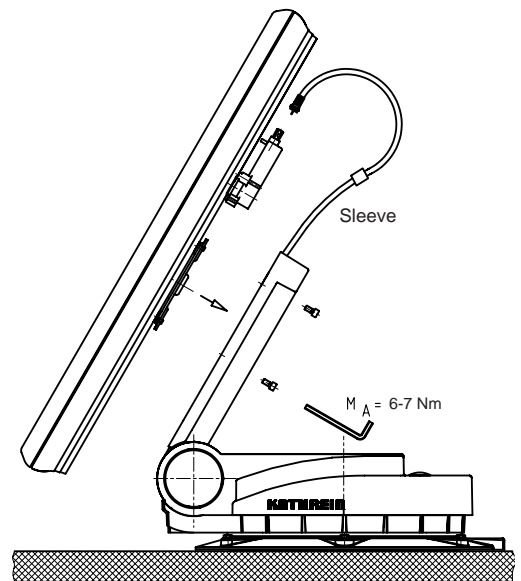
7. Use the   buttons to select the Elevation option and use the number keys on the remote control to enter "400"
8. Press the  button and the turntable will move to the selected elevation angle.
9. Switch off the UFS 740 at the main switch on the front, and disconnect it from the power.

10. Now install the BAS 60, (observing the required polarisation setting - see "Polarisation setting" in the CAP 600 installation and operating instructions) on to the HDP 600, using the two screws supplied (see diagram on the right)













Make sure that the Sat-IF cable for the HDP 600 runs in the recess provided for it on the HDP 600 and the LNB housing at the rear of the antenna, so that it is protected from damage.

Tighten the cap screws to a torque of 6-7 Nm.

11. Now connect the Sat-IF cable on the HDP 600 to the LNB input on the BAS 60
12. If you have not already done so, secure the Sat-IF cable on the HDP 600 in the cable bracket on the LNB housing



#

13. Use the flat-head screws supplied to secure the LNB protective cover back on to the antenna **(do not use the old knurled screws, because otherwise a collision will occur between the antenna and the automatic position!!)**
14. Leave the installation location and reconnect the UFS 740sw to the power supply
15. Switch the receiver on firstly with the main switch and then with any of the numeric buttons
16. You will then see the message "Please wait, initialising HDP". Wait until the message "Position of Astra is not known. Start search?" is displayed – then abort this procedure using the  button.
17. Next, press the  button to go to the main menu and use the   buttons to move to the "Settings" menu item. Confirm the selection by pressing the  button. Use the   buttons to move to the "Antenna Configuration" menu item. Confirm the selection by pressing the  button.
18. Use the   buttons to move to the menu item "Reset the motorised antenna". Confirm the selection by pressing the  button. Once the antenna has been reset, you can return to the normal TV picture by pressing the  button.
19. Now continue with the actions described in chapter "CAP 600 operating instructions" of the CAP 600 installation and operating instructions.

TECHNICAL DATA / OTHER MATTERS

Type		HDP 600
Order no.		20410029
Power supply (vehicle battery)	V	10.9-13.8
Power consumption from the 12 V vehicle electrical system: - Inrush current - Satellite search - TV reception - Stand-by	A	Type 10, max. 12 Type 3 Type 1.2 Type 0.024
Current consumption from the receiver	mA	Type 160
Setting range: - Elevation - Azimuth - Skew	°	0-80 370 -15/0/+15
Weight	kg	8.0
Packing unit/weight	pc./kg	1/12.75

Ignition signal	12...24 V
Search time for first satellite	(typ.) 10...120 s
Search time for further satellites	(typ.) 2...30 s
Search time for LSM (Last Satellite Memory)	2...15 s

DECLARATION OF CONFORMITY



EE Declaration of Conformity

Manufacturer: **Kathrein-Werke AG**
 Address: **Postfach 10 04 44
 42699 Solingen**

Product designation: **Sat-Partner Winkler 2**
 Type designation: **CAP 600**
 Approval number: **2021019**

Kathrein-Werke AG hereby declares that the designated product complies with the provisions of the Council of the European Union for harmonizing the statutory regulations of the member states:

1) Electromagnetic Compatibility (EMC) Directive of 13 May 1986:
 EN 50130: 2001 + A1:2003 + A2:2005
 EN 50130: 2001 + A1:2003 + A2:2005

2) Machinery (MS) Directive of 22 June 1986:
 The following standards are certified:
 EN 60204-1:2000 + A1:2001
 EN 60204-2:2000
 EN 60204-3:2000
 EN 60204-4:2000
 EN 60204-5:2000

Any variations on the use of the product should be observed.
 See the respective instructions for proper use.

Declaration of conformity, legally relevant and valid, are based on the EN 50130:2001 standard, notified under no. 02 08 01 12007 013 to the Germanisches Patentamt (DPA) of 02/08/2001, according to the EMC Directive 89/330/EEC.

Place, date: **Solingen, 04.07.07**
 Legally binding signature: *[Signature]*

See the conformity declaration in the CAP 600 installation and operating instructions.

DISPOSAL INSTRUCTION



Electronic equipment is not domestic waste - in accordance with directive 2002/96/EC OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND THE COUNCIL dated 27th January 2003 concerning used electrical and electronic appliances, it must be disposed of properly.

At the end of its service life, take this unit for disposal to an appropriate official collection point.

SERVICE

If, despite studying these installation instructions and the CAP 600 installation and operating instructions, you still have questions about getting started with the unit or using it correctly, or if unexpected problems occur, please contact your specialist dealer.

Nota per il montaggio

- Italiano -

HDP 600

(+ montaggio BAS 60)



HDP 600 può essere azionato solo insieme al ricevitore satellitare UFS 740 e all'antenna piatta BAS 60!



Prima di iniziare il montaggio di HDP 600, leggere tutte le norme di sicurezza e le avvertenze contenute nelle istruzioni per il montaggio e l'uso di CAP 600, tenendole in considerazione durante tutta la procedura di montaggio, smontaggio e conversione.

NOTE IMPORTANTI/COMPONENTI E STANDARD DI FORNITURA



HDP 160 deve essere montato da un tecnico specializzato (ad es. rivenditore di roulotte). È escluso qualsiasi diritto di garanzia in caso di montaggio improprio!

È necessario verificare che:

- l'antenna e gli apparecchi collegati alla stessa siano sconnessi dalla rete elettrica
- la persona incaricata del montaggio non soffra di vertigini e sia capace di muoversi liberamente e con sicurezza sulle roulotte o sui camper
- la persona incaricata del montaggio porti scarpe solide e antiscivolo
- la persona incaricata del montaggio abbia una posizione e un appoggio stabili e sicuri durante l'esecuzione dei lavori
- il tetto e i mezzi di salita (per esempio la scala) siano ben asciutti, puliti e non sdruciolevoli
- il tetto resista al carico della persona incaricata del montaggio.

Attenzione! Persiste un'imminente pericolo di morte/lesione in seguito alla caduta dal tetto o a una rottura dello stesso!

- Durante il montaggio/lo smontaggio dell'unità di rotazione e dell'antenna piatta, accertarsi che non sostino persone, soprattutto bambini, nelle vicinanze delle stesse e dei componenti mobili. Durante le operazioni di montaggio e smontaggio, nessuno deve trovarsi sotto l'antenna nell'area della roulotte/camper.

Attenzione! Esiste un pericolo di morte/lesione in seguito a una possibile rottura o all'eventuale caduta di parti nell'area della roulotte

Consultare in merito il capitolo «Informazioni di sicurezza – note importanti» delle istruzioni per il montaggio e l'uso di CAP 600!

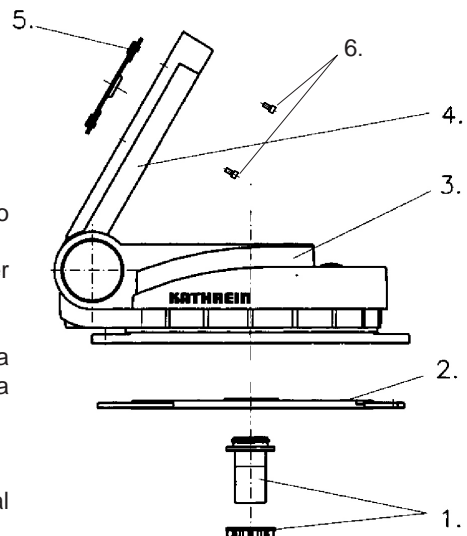
Il campo di rotazione (si veda «Informazioni di sicurezza – note importanti di CAP 600») delle istruzioni per il montaggio e l'uso non deve essere intralciato da ostacoli.

COMPONENTI E STANDARD DI FORNITURA

1. Attraversamento del tetto con dado di fissaggio
2. Piastra di montaggio per HDP 600
3. Unità di rotazione con controllo integrato
4. Braccio portante dell'antenna
5. Piastra di montaggio per BAS 60
6. 2 viti per il fissaggio di BAS 60

Dotazione:

- Unità di rotazione completa di elettronica di comando (3 e 4)
- Piastre di montaggio (2 e 5 – una per HDP 600 e una per BAS 60)
- Due viti per il fissaggio di BAS 60 a HDP 600 (6.)
- Kit di cavi completo: 1 cavo coassiale di 8 m di lunghezza e un cavo per l'alimentazione di corrente (10 m) da collegare alla rete di bordo
- Passacavi del tetto con guarnizione (1)
- Sigillante adesivo Sikaflex® 291 (tubetto da 100 ml)
- Istruzioni per il montaggio e l'uso MobiSet 2 digital CAP 600
- Note per il montaggio HDP 600 (+ montaggio di BAS 60)
- Informazioni di sicurezza per l'abbassamento dell'antenna durante la marcia



MONTAGGIO

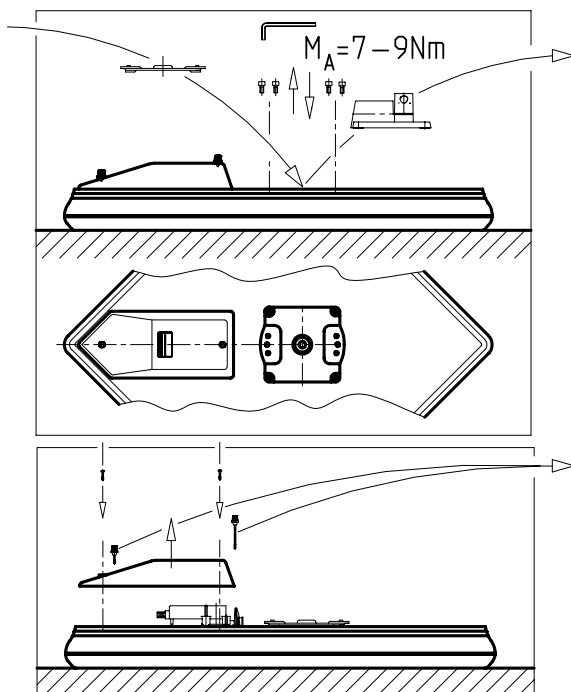
PROCEDURA DI MONTAGGIO DI HDP 600

Montare HDP 600 nella roulotte e nel camper, nel pieno rispetto delle informazioni di sicurezza specificate, come descritto nelle istruzioni per il montaggio e l'uso di CAP 600.

MONTAGGIO DI BAS 60 SU HDP 600

Nell'ambito della spiegazione di questo procedimento di montaggio, si suppone che HDP 600 sia stata correttamente montata, installata e predisposta, come descritto nelle istruzioni di montaggio e d'uso di CAP 600. Sono da osservare anche le indicazioni di sicurezza riportate nel manuale d'istruzione dettagliato dell'UFS 740sw!

Preparare l'antenna piatta BAS 60 per il montaggio su HDP 600 come mostrato nella figura a destra. Procedere alla sostituzione del vecchio supporto di montaggio di BAS 60 con la piastra di montaggio in dotazione con HDP 600.



Avvitare la calotta di protezione LNB e togliere le viti a testa zigrinata. Al posto delle viti a testa zigrinata, avvitare nella calotta di protezione LNB le viti a testa piatta in dotazione (si veda il punto 13). Questa sostituzione è **obbligatoria**. Se non viene eseguita, si potrebbe verificare una collisione tra l'antenna e il posizionatore automatico.

Per il montaggio/lo smontaggio dell'antenna piatta sull'unità di rotazione procedere nel modo seguente: (Le denominazioni dei tasti si riferiscono al telecomando del ricevitore UFS 740sw)

1. Accendere il ricevitore attraverso l'interruttore generale situato sul lato anteriore dell'apparecchio.
2. Premere uno dei tasti numerici per mettere in funzione il ricevitore.
3. Probabilmente sarà necessario eseguire la prima installazione – nota: con l'impostazione «Configurazione antenna» alla prima installazione, è necessario selezionare «CAP» alla voce di menu «Sistema» (si vedano le istruzioni per il montaggio e l'uso di CAP 600 «pag. 46»!).
4. Attendere, finché non compare il messaggio «Posizione di Astra sconosciuto. Avviare la ricerca?» – interrompere questa procedura con il tasto **EXIT** (questa schermata viene visualizzata solo nella modalità CAP)
5. Passare quindi con il tasto **MENU** al menu principale e con i tasti **▼▲** alla voce di menu «Impostazioni» e confermare la selezione con il tasto **OK**.
6. Passare con i tasti **▼▲** alla voce di menu «Configurazione antenna» e confermare la selezione con il tasto **OK**.

MONTAGGIO

Note: con l'impostazione «Configurazione antenna», è necessario selezionare «CAP» alla voce di menu «Sistema» (si vedano le istruzioni per il montaggio e l'uso di CAP 600 «pag. 48»!)

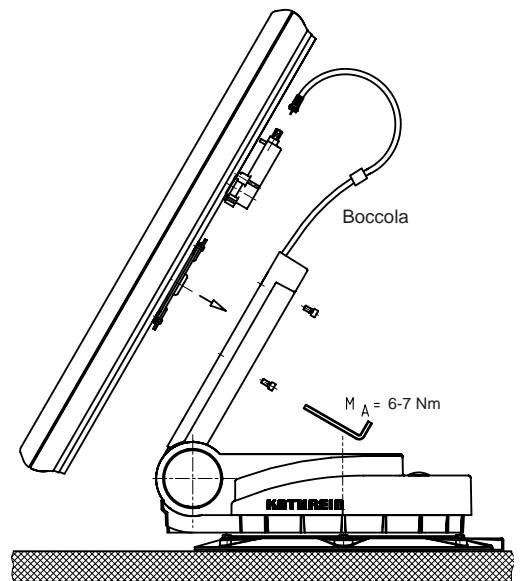
7. Passare mediante i tasti **▼▲** al menu principale Elevazione e digitare attraverso i tasti numerici del telecomando la cifra «400».
8. Premere il tasto **OK** e l'unità di rotazione si porta all'angolo d'elevazione selezionato.
9. Spegnerne l'UFS 740 attraverso l'interruttore generale situato sul lato anteriore e scollegare l'apparecchio dal circuito di corrente.

10. A questo punto montare BAS 60, tenendo in considerazione la necessaria regolazione della polarizzazione (si vedano le istruzioni per il montaggio e l'uso di CAP 600 «Regolazione della polarizzazione») su HDP 600 con l'ausilio delle due viti in dotazione (si veda la figura a destra)

Per evitare danneggiamenti, assicurarsi che il cavo Sat-FI di HDP 600 si trovi nell'apposita cavità di HDP 600 e nell'alloggiamento LNB sulla parte posteriore dell'antenna.

Serrare le viti esagonali cave a una coppia di 6-7 Nm.

11. A questo punto collegare il cavo Sat-FI di HDP 600 all'ingresso LNB di BAS 60
12. Se non si è ancora provveduto a farlo, fissare il cavo Sat-FI di HDP 600 nel supporto cavo dell'alloggiamento LNB.



13. **Fissare nuovamente la calotta di protezione sull'antenna con le viti a testa piatta in dotazione (non con le vecchie viti a testa zigrinata; questo causerebbe una collisione tra l'antenna e il posizionatore automatico!)**
14. Lasciare il luogo di montaggio e collegare infine l'UFS 740sw al circuito di corrente.
15. Accendere il ricevitore dapprima con l'interruttore di rete e quindi con uno dei tasti numerici.
16. Successivamente viene visualizzato il messaggio «Attendere, inizializzazione HDP in corso». Attendere, finché non compare il messaggio «Posizione di Astra sconosciuta. Avviare la ricerca?» – interrompere questa procedura con il tasto **EXIT**
17. Passare quindi con il tasto **MENU** al menu principale e con i tasti **▼▲** alla voce di menu «Impostazioni» e confermare la selezione con il tasto **OK**. Passare con i tasti **▼▲** alla voce di menu «Configurazione antenna» e confermare la selezione con il tasto **OK**.
18. Passare con i tasti **▼▲** alla voce di menu «Ripristinare antenna» e confermare con il tasto **OK**. Dopo aver ripristinato l'antenna, è possibile tornare con il tasto **EXIT** alla schermata normale
19. Procedere ora con il capitolo «Istruzioni per l'uso di CAP 600» delle istruzioni per il montaggio e l'uso di CAP 600.

DATI TECNICI/ALTRO

Tipo		HDP 600
N. d'ordine		20410029
Tensione di alimentazione (batteria veicolo)	V	10,9-13,8
Assorbimento di corrente da rete di bordo da 12 V: - Corrente di entrata: - Ricerca del satellite - Ricezione TV - Stand-by	A	Tip. 10, max. 12 Tip. 3 Tip. 1,2 Tip. 0,024
Corrente assorbita dal ricevitore	mA	Tipo 160
Campo di regolazione: - Elevazione -Azimut - Skew	°	0-80 370 -15/0/+15
Peso	kg	8,0
Unità d'imballaggio/peso	Pz./kg	1/12,75

Segnale di accensione	12...24 V
Tempo di ricerca del primo satellite	(tip.) 10...120 s
Tempo di ricerca di altri satelliti	(tip.) 2...30 s
Tempo di avviamento LSM	2...15 s

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ



Dichiarazione di conformità CE

Prodotto: **Kathrein-Meriva 600**
 Indirizzo: **Postfach 10 04 44**
52074 Frechen

Determinazione del prodotto: **Funzione satellite (Stitcher)**
 Modello: **CAP 600**
 Nr. componenti: **020000**

La ditta **Kathrein-Meriva 600** conferma con la presente che il prodotto indicato è conforme alle direttive del Consiglio dell'Unione Europea per l'attuazione della direttiva per quanto riguarda gli aspetti tecnici.

1) Conformità ai requisiti dell'EMC (CE) del 10 maggio 1986:

EN 55022: 2002 - A1 (2003) + A2 (2005)

EN 55024: 2002 - A1 (2003) + A2 (2005)

2) Requisiti dell'EMC (CE) del 10 maggio 1986:

EN 55022: 2002 - A1 (2003) + A2 (2005)

EN 55024: 2002 - A1 (2003) + A2 (2005)

EN 55022: 2002 - A1 (2003) + A2 (2005)

EN 55024: 2002 - A1 (2003) + A2 (2005)

EN 55022: 2002 - A1 (2003) + A2 (2005)

EN 55024: 2002 - A1 (2003) + A2 (2005)

EN 55022: 2002 - A1 (2003) + A2 (2005)

EN 55024: 2002 - A1 (2003) + A2 (2005)

EN 55022: 2002 - A1 (2003) + A2 (2005)

EN 55024: 2002 - A1 (2003) + A2 (2005)

EN 55022: 2002 - A1 (2003) + A2 (2005)

EN 55024: 2002 - A1 (2003) + A2 (2005)

EN 55022: 2002 - A1 (2003) + A2 (2005)

EN 55024: 2002 - A1 (2003) + A2 (2005)

EN 55022: 2002 - A1 (2003) + A2 (2005)

EN 55024: 2002 - A1 (2003) + A2 (2005)

EN 55022: 2002 - A1 (2003) + A2 (2005)

EN 55024: 2002 - A1 (2003) + A2 (2005)

EN 55022: 2002 - A1 (2003) + A2 (2005)

EN 55024: 2002 - A1 (2003) + A2 (2005)

EN 55022: 2002 - A1 (2003) + A2 (2005)

EN 55024: 2002 - A1 (2003) + A2 (2005)

EN 55022: 2002 - A1 (2003) + A2 (2005)

EN 55024: 2002 - A1 (2003) + A2 (2005)

EN 55022: 2002 - A1 (2003) + A2 (2005)

EN 55024: 2002 - A1 (2003) + A2 (2005)

EN 55022: 2002 - A1 (2003) + A2 (2005)

EN 55024: 2002 - A1 (2003) + A2 (2005)

EN 55022: 2002 - A1 (2003) + A2 (2005)

EN 55024: 2002 - A1 (2003) + A2 (2005)

EN 55022: 2002 - A1 (2003) + A2 (2005)

EN 55024: 2002 - A1 (2003) + A2 (2005)

EN 55022: 2002 - A1 (2003) + A2 (2005)

EN 55024: 2002 - A1 (2003) + A2 (2005)

EN 55022: 2002 - A1 (2003) + A2 (2005)

EN 55024: 2002 - A1 (2003) + A2 (2005)

Si veda la dichiarazione di conformità nelle istruzioni per il montaggio e l'uso di CAP 600.

NOTA PER LO SMALTIMENTO



Gli apparecchi elettronici non vanno smaltiti nei rifiuti urbani, bensì in maniera appropriata conformemente alla direttiva 2002/96/CE del Parlamento europeo e del Consiglio del 27 gennaio 2003 sui rifiuti di apparecchiature elettriche e elettroniche. Quando questo apparecchio non servirà più, portarlo presso uno degli appositi centri di raccolta locali.

ASSISTENZA

Se dopo aver letto accuratamente le presenti note per il montaggio e le istruzioni per il montaggio e l'uso di CAP 600 si dovessero avere ancora dubbi sulla messa in funzione e sul comando o nel caso dovessero verificarsi complicazioni, si prega di contattare il proprio rivenditore specializzato.

Internet: <http://www.kathrein.de>

KATHREIN-Werke KG • Anton-Kathrein-Straße 1 - 3
Postfach 100 444 • 83004 Rosenheim GERMANY

KATHREIN
Antennen • Electronic

936.3412/-/0708/ZWT - Technische Änderungen vorbehalten! / Technical data subject to change! / Si riservano modifi che dei dati tecnici